

# náš COLAS

Časopis společností skupiny COLAS v České a Slovenské republice  
Časopis spoločností skupiny COLAS v Slovenskej a Českej republike

● číslo 3 ● ročník 65 ● září / september 2016



**COLAS stavia Bratislavu**



# náš COLAS

## str 3-5 editorialy

**Rozhovor** s novým generálním ředitelem COLAS CZ, **editorial** generálneho riaditeľa COLASu pre Slovensko, **rozhovory** s technickými riaditeľmi za COLAS SK a CZ

## str 12-13 kaleidoskop

Výběr některých **významných akcí**, kterými se COLASíci mohou chlubit

### Časopis Náš COLAS

Vydávají společnosti COLAS CZ, a.s., Čermák a Hrachovec a.s., Silnice Horšovský Týn a.s., Inžinierske stavby, a. s. a CESTY NITRA, a.s. Redakční tým: Markéta Altrichterová, Kvetoslava Sarvašová.

Grafické zpracování, sazba a tisk:  
Agentura Bravissimo, Znojmo.

Redaktoři: Eva Obůrková (Česko), Anton Oberhauser, Communication House, s.r.o. (Slovensko).

Časopis Náš COLAS je na Slovensku nasledovníkom Mostov východu Inžinierskych stavieb, a. s. a Spravodaja CESTY NITRA, a.s.

[www.colas.cz](http://www.colas.cz)

[www.iske.sk](http://www.iske.sk)

[www.cestynitra.sk](http://www.cestynitra.sk)

Kontaktní e-mail:  
[marketa.altrichterova@colas.cz](mailto:marketa.altrichterova@colas.cz)

Križovatka Bajkalskej a Trenčianskej ulice v Bratislavе, rekonštruovaná a vynovená ako vyvolaná investícia v rámci stavby budovy Rosum (v pozadí).



## str 6-11 téma



Pokládka obrusné asfaltové vrstvy z modifikovaného asfaltu v rámci druhé etapy rekonstrukce magistrály v Praze.

## Pražská magistrála se už druhý rok opravuje / COLAS stavia Bratislavu

**Hlavní články z obou republik:** Hlavní články z obou republik: COLAS podruhé uspěl na náročné rekonstrukci pražské magistrály / CESTY NITRA si prostredníctvom strediska Trnava dokážu získať stále viac zakáziek v Bratislavě



## str 14-17 stavby/ technologie

**Aktuality** z dění v našich společnostech, zajímavé zakázky a novinky v provozech

**Rekonstrukce Chrastěšovské ulice ve Vizovicích / V Praze-Dejvicích** společnost Čermák a Hrachovec opravuje vodovodní řad / Počně cesty: pokojné staveniská / Obaľovacie centrum Breziny odštartovalo

## str 18-19 ludia

**COLASíci** ako ich možno nepoznaťe alebo Profily zaujímavých ľudí

**Tomáš Krones /  
Kristína Brezanská**

## str 20-21 vzdělávání / bezpečnosť

Informácie o tom, ako sa **zlepšujeme** v internom vzdělávaní, vyhľadávaní talentov a o tom, ako sa **pripravujeme** na nečakané udalosti

**COLAS** spolupracuje se školami / Firma rozvíja seba / Týždeň bezpečnosti 2016



## str 22-23 spektrum

Dobré zprávy o novinkách a působení firem ze skupiny COLAS ve svém okolí

**COLAS** sbírá zajímavá ocenění / „Červená hviezd“ znova svieti / Výsledky ankety COLAS a Vy / Talenti v Naháči / Žijeme nielen stavbami

# Nový generální ředitel: Tomáš Krones

**V minulém čísle jsme vám slíbili bližší seznámení s novým generálním ředitelem Tomášem Kronesem. Co podle něj čeká stavební sektor a společnost COLAS CZ na podzim a v dalším roce?**

Oproti loňskému roku je ten letošní rok ne snad vyloženě špatný, ale situace je těžká. Z důvodu ukončení jednoho období čerpání zdrojů z konkrétního operačního programu a ještě ne zcela zahájenému čerpání evropských peněz z programu pro další období je na trhu velký nedostatek práce. Setkáváme se s velmi tvrdou konkurencí, a k tomu navíc čelíme problému, kdy se takzvané studie EIA (z anglického Environmental Impact Assessment, česky vyhodnocení vlivu na životní prostředí) od letošního roku řídí novou legislativou Evropské unie. Bohužel zhruba u sta velkých projektů v České republice došlo k tomu, že byly připravovány podle staré legislativy, a teď se ukázalo, že EIA bude muset být zopakována. Toto legislativní omezení nás vrátilo o mnoho let dozadu, protože řízení může někdy zabrat i tři, čtyři roky, záleží samozřejmě na tom, jak složitý projekt to je a kde.

## Odčekáváte, že příští rok by měl být v tomto ohledu lepší?

České vládě se podařilo dojednat, že u deseti velkých projektů bude ze strany Evropské

unie udělena výjimka. Během podzimu by tak mělo být zahájeno tendrování a během roku 2017 by se mohly některé z projektů začít realizovat. Je to jen malá náplast, ale celkem jde o 46 miliard, takže zas tak málo to není. Ať uspějeme nebo neuspějeme – a já říkám, že bychom v některých z velkých projektů rádi uspěli – stejně je to pro nás dobrá zpráva.

## Budeme se tedy těšit na rok 2017, ale co v druhé polovině letošního?

Ve firmě jako je COLAS je to vždy ta lepší polovina, protože jednak se během prvního pololetí vysoutěží nové zakázky, jednak se v druhé polovině roku utrácejí zbyvající peníze a vypisují nová výběrová řízení. Je to takové malé světlo na konci tunelu, jakkoliv rok 2016 není pro COLAS stejně jako pro celý trh úplně nejlepší.

## Na co se chcete zaměřit?

Ještě v letošním roce se zaměřím na režie a režijní náklady COLASu, kde podle mne existuje určitý prostor pro zlepšení, takže bych rád ke konci roku viděl, že jsme v kategorii nákladů něco ušetřili. Z hlediska byznysu doufám, že se nám podaří posilovat naši pozici v železničním stavitelství a v projektech pro dopravní podniky některých měst. Zároveň se chceme více věnovat projektům pro privátní investory; to je oblast, kterou



„Právě procházím obdobím, kdy chci poznat COLAS, proto velmi intenzivně jezdím po všech našich lomech, obalovnách a závodech a seznamuji se s lidmi i provozovnami. Práce na finišeru byla součástí úvodního seznamovacího kolečka, kdy jsem si chtěl promluvit o bezpečnosti práce s našimi kolegy pracujícími v provozu. Neříkám, že jsem se za jeden den naučil jak správně pokládat asfalt, ale měl jsem z toho velmi dobrý pocit,“ říká Tomáš Krones (uprostřed).

zatím nemáme moc rozvinutou. Vesměs to nejsou úkoly jen pro zbytek roku, ale na delší časové období.

## Co v tom právě Vy můžete udělat, když jste tu velmi krátce?

Letos s tím můžu dělat velmi málo, ostatně jako kdokoliv jiný, kdo by tady byl, nicméně myslím, že nás čeká lepší rok, než je a bude ten letošní. Musíme se samozřejmě vypořádat s novými výzvami, ale určitě na trhu bude víc prostoru a budou se čerpat peníze z nového operačního programu. A pevně věřím, že začneme pracovat minimálně na jednom velkém projektu.

In the last issue we promised to introduce the new General Manager Tomáš Krones in more detail. What can be expected to happen in the field of construction works and what is to await COLAS CZ this autumn and in the next year?

In comparison to the last year, this year has not been particularly bad, however the situation has been complicated. Due to the termination of one period of drawing down funds from a specific Operation Program and because of the fact that funding from the EU program for the forthcoming period has not yet started, there has been a lack of opportunities to work in this field. We have been facing a rather tough competition, moreover, we have to deal with the problem that, as of this year, the EIA studies (Environmental Impact Assessment) have been following the new EU legislation. Unfortunately, some one hundred large projects in the Czech Republic that had been prepared in accordance with the outdated legislation will have to go through the reassessment. This legislative restriction has brought us back by several years because the new assessment proceedings can take three or four years, depending on the complexity and location of the project.

## Do you expect the next year to be better in this respect?

The Czech government has succeeded in convincing the EU to grant an exception for ten large projects. Therefore this autumn, the tendering is to be commenced, and during 2017, some of the projects could be launched. It is just a small consolation, however, considering these projects total 46 B CZK, the amount is not insignificant. Should we

succeed or not – and I can say we would like to succeed in some of these projects – it is nevertheless good news for us.

## We shall look forward to 2017, but what should we expect in the latter half of this year?

In companies such as COLAS the latter half of the year is always the better one as not only new tenders are awarded during the first half but also the remaining funds in budgets are spent and new tenders are invited. However, this is just a small light at the end of the tunnel, considering 2016 has not been particularly good for COLAS and the entire market, either.

## What would you like to focus on?

This year, I am going to focus on the COLAS CZ overheads and overhead costs because I think there is certain room for improvement there. By the end of the year, I would like to learn that some expenses have been saved. In terms of business I hope that we will be able to strengthen our position in the railway building industry as well as in projects for public transport companies in some cities. At the same time, we intend to focus on projects for private investors; this is the field of work which we have not developed much so far. For the most part, these are not only tasks for the remainder of this year but for a longer period of time.



# Produktivita rastie

Leto sa blíži ku koncu a my začíname obdobie, ktoré pre naše spoločnosti tradične patrí medzi veľmi aktívne. Ani tento rok nebude výnimkou. V porovnaní s predchádzajúcimi rokmi bude dokonca ešte intenzívnejšie. Produktivita jednotlivých stavenísk porastie, a to je práve to, čo potrebujeme, keďže aktivita v prvej časti roka bola pomerne nízka. Realizovali sme niekoľko dobrých projektov (letné kúpalisko Košice, Rosum Bratislava atď.), avšak nestihli sme ukončiť veľa projektov či tendrov. Taktiež pracujeme na dokončení projektu Rýchlosná cesta R2, na ktorom momentálne spolupracujú Inžinierske stavby i CESTY NITRA. Zároveň sa už do budúceho roka pripravujeme na ďalšie veľké tendre, ktoré boli vyhlásené. Všetky tieto aktivity, či už na staveniskách, v lomoch, obaľovačkách a kanceláriach, predstavujú spoločnú zodpovednosť nás všetkých. Viem, že sa na vás môžem spoľahnúť a spolu dosiahneme ešte pred koncom roka dobré výsledky a dodržíme tiež našu hlavnú prioritu, ktorou je BEZPEČNOSŤ!

Philippe CORBEL

generálny riaditeľ COLASu v Slovenskej republike

## Productivity rising

Summer is going to the end and we are starting a season that is traditionally very active for our companies. This year will not be an exception. It will even be more intense than the previous years. The sites will work with very high production, and this is needed because the activity of the first part of the year was quite low. We performed some nice projects (Swimming pool Kosice, Rosum Bratislava etc.), but many projects or tenders were delayed. We are also working in order to complete R2 involving at the same time ISK and CESTY NITRA. In parallel, we are working on big tenders that are being launched by our clients and we are preparing next year. All this activity, on site, in the quarries, in the HAMPs and in the offices, is the responsibility of all of us. I know that I can rely on you to have good results before the end of the year, and in order to keep as our first priority: SAFETY!

Best regards

**Philippe Corbel**

General manager of COLAS in Slovakia



SAFETY IS THE NO. 1 VALUE AT COLAS!



# Technickí riaditelia – dynamika a vízie

Nové a perspektívne tváre stoja na čele technických oddelení v českom i slovenskom COLASe. Kým Peter Briatka sa predstavuje na stránkach Nášho Colasu po prvý raz, Zdeňka Kachyňa ste mohli bližšie spoznať v čísle 1/2016. V aktuálnom vydaní nám prezradili viac o svojej pracovnej náplni.

## Pán Briatka, ako ste sa ocitli v COLASe?

Nastúpil som v januári 2015. Predtým som rok robil vedúceho laboratória a manažéra kvality u výrobcu stavebných materiálov, ešte predtým som takmer sedem rokov pôsobil v technickom a skúšobnom ústave stavebnom (TSÚS). Pred príchodom do privátej sféry bolo teda nevyhnutné

Pán **Jean-Paul Dupuy**, skúsený technický manažér pre obe naše krajiny, s ktorým stále úzko spolupracujem, mi nechával priestor hlavne v materiáloch na báze cementu, v betonárhach, v kameňolome Maglovec a v prevádzke Prefa Kysak. Postupne som bol zapojený napríklad do prípravy tendra na úsek diaľnice D1.

## Podceňovať riziká v cestnom staviteľstve sa nevypláca.

vystúpiť z komfortnej zóny. Trochu odľahčene, keď som prichádzal do COLASu, vedel som o asfalte, že je čierny a horúci... ☺



V slovenskom COLASe sme zlepšili systém evidovania a riadenia reklamácií tak, aby sme vedeli identifikovať najčastejšie nedostatky, určiť ich príčiny a prijať príslušné preventívne opatrenia, hovorí technický riaditeľ Peter Briatka.

**Technical directors – managers and visionaries:** Technical directors of COLAS, Peter Briatka (SK) and Zdeněk Kachyňa (CZ) are leading strong teams, but they also must be visionaries. For example, a new mobile application is made ready for Czech colleagues. On the other hand, standard technology must always meet the strictest criteria. The directors thus emphasise the need of ongoing education and alertness during everyday work.

## Mobilní aplikace i studené technologie

### Podle technického ředitele COLAS CZ Zdeňka

Kachyňi je práce technického ředitele hodně vizionářská a přináší alternativní řešení. Co v současné době s technologickým manažerem Milošem Kašpárkem a vedoucí laboratoří Miloslavou Zrůstovou připravuje?

Napíklad ve spolupráci se společností Tempus Software jsme sputstili mobilní aplikaci na sbírání dat na stavbě (závady, narušení bezpečnosti práce, laboratorní zkoušky) a fotografií s umístěním do projektové dokumentace. Vzniklé problémy je tak možno řešit operativně a mnohem rychleji s okamžitým přeposláním na zodpovědnou osobu. Pilotní projekt jsme rozjeli v rámci útvaru bezpečnosti. Pokrajujeme ve spolupráci s Ředitelstvím silnic a dálnic na vytváření dalších rozšíření, které by měla nahradit napíklad měsíční zprávu. Zjednodušeně řečeno: jdu po stavbě a vidím nezajištěnou stavební jámu nebo nedodělky. Vytotím, umístím pomocí souřadnic do projektu, napišu krátký komentář a okamžitě posílám tomu, kdo to má řešit a samozřejmě čekám zpětnou vazbu.

### Co ještě máte v plánu pro nejbližší období?

Soustředíme se na strategii rozvoje obaloven s možností většího využití asfaltového recyklatu. Jedna z dalších myšlenek je vybudování speciálního střediska se studenými recyklacemi technologiemi vozovek a frézováním s rozšířenou působností v rámci centrální Evropy. Myslím si, že za zmínku stojí i nastartovaná spolupráce s technickými univerzitami v Praze i Brně, kde jsme našli společnou řeč pro spolupráci na rozvoji a výzkumu následných aplikací v praxi. A kromě toho bych chtěl strávit alespoň pár dní v některém lomu.

Z metra na meter môžu nastat veľké zmeny. Veľmi podstatné je predvídanie, ako to ovplyvní kvalitu a hospodárlosť našich diel. V „cestárčine“ sa na prvý pohľad môže zdať jednoduchšia oproti pozemnému staviteľstvu, kvôli menšiemu počtu technológií a profesíí, a preto ju niektorí podceňujú. To je úskalie našej práce – podcenenie vedomostí, skúseností a komplexnosti problematiky.



Málokdo pochybuje o tom, že výstavba magistrály v 70. letech byla vážnou urbanistickou chybou. Necitlivě protíná centrum Prahy a denně do něj přivede sto tisíc aut. Na snímku z právě probíhající rekonstrukce je vše připraveno pro pokládku ložné asfaltové vrstvy v prostoru před historickou budovou Hlavního nádraží.

# Pražská magistrála se už druhý rok opravuje

Loni koncem září zastavily opravy vozovky provoz na pražské magistrále mezi křižovatkou U Bulhara a Hlavním nádražím, letos se začátkem července začal opravovat úsek od nádraží k Národnímu muzeu. Zajímavost? Obě zakázky vysoutěžila naše společnost.

Severojižní magistrála je jednou z nejvytíženějších pražských komunikací. Protíná hlavní město od severu k jihu, zásadním způsobem ovlivňuje dopravní situaci v centru města a denně po ní

projede kolem sto tisíc aut. Její opravy pražským řidičům spolehlivě zvedají tlak, pro ty mimopražské je adrenalinovým zážitkem samotný průjezd Prahou i bez uzavřených úseků. A co teprve letos

v létě, kdy se COLAS CZ pustil do další fáze souvislé údržby vozovky v úseku od výjezdu z parkoviště Hlavního nádraží k Václavskému náměstí, která navazuje na opravu z roku 2015.

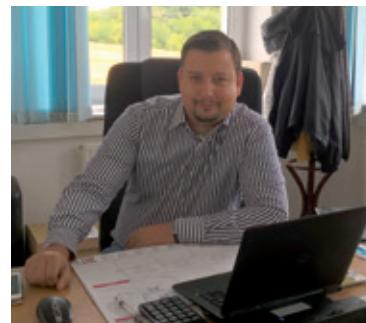
## Ostře sledovaná stavba

„Kontinuálně jsme tak navázali na první etapu,“ říká **Pavel Lněnička**, manažer regionu Středočeský a Praha. „Je hezké, že se nám to povedlo již podruhé a že umíme realizovat takto zásadní zakázky v centru; ostatní firmy se podobných zakázek v určitých ohledech obávají.“ Důvodů ke strachu je celá řada, jenom projednání dopravně inženýrských

a ve všech požadavcích je vždy stavbou číslo jedna; prostě ty ostatní musí jít stranou.“

## Stavba zásadního významu

Není to sice stavba velká, ale pro Prahu je zcela zásadní. Rekonstrukce přibližně 500 metrů dlouhého úseku v šíři komunikace zahrnuje celoplošné odfrézování vozovky a následnou výměnu



*Pavel Lněnička působí v regionu Středočeský a Praha už tři roky; rok jako stavbvedoucí a od 1. dubna je novým manažerem regionu. Jak říká, s výrobou nemá problém, pohybuje se po stavbách v podstatě celý svůj profesní život. Manažer ale musí již více řešit vše globálně a z trochu většího nadhledu a daleko více administrativně, zatímco samotná realizace staveb pro něj už bohužel jdou stranou, což ho trošku mrzi. Na druhou stranu je rád, že má pod sebou kvalitní tým kolegů, o které se může opřít a společně jejich prostřednictvím plnit všemožné zakázky jako na běžícím páse.*

## Rekonstrukce magistrály sice není velká stavba, ale pro Prahu je zcela zásadní.

opatření představuje obrovské martyrium, posílené o to, že jde o stavbu přímo v centru a na hlavním tahu městem. A pak jsou tu další důvody, o kterých leckdo předem nevěděl. Třeba že současně tu musí společnost Pražská plynárenská rekonstruovat plynovod.

„To nám samozřejmě nikdo v předstihu neřekl, zjistili jsme to teprve ve chvíli, kdy jsme začali řešit uzavírky. Pro nás to však jsou další firmy, které mají požadavky na své technologie a termíny provádění,“ upozorňuje Pavel Lněnička. „Všechno je navíc ještě závislé na kapacitách, protože jsme uprostřed stavební sezony. Magistrála má mezi dalšími našimi akcemi, které děláme, absolutní přednost

živčného povrchu. V plánu je ošetření případných trhlin a propadů v konstrukci vozovky po odfrézování, vyrovnávka obrub a úprava povrchových znaků. Kromě toho bude obnoveno vodorovné dopravní značení a součástí zakázky jsou rovněž opravy izolací podchodu u Státní opery k ulici Politických vězňů a podjezdů z parkoviště Hlavního nádraží. Stavba je rozdělena do dvou etap a čtyř fází podle délky úseků a jízdních pruhů ve směru do centra. Vždy musí být průjezdné dva jízdní pruhy. Opravy začaly záměrně až po prvním víkendu, aby nenarušily odjezd na prázdniny a dovolené, ale těm, kteří zůstali v Praze, budou komplikovat život až do konce prázdnin.



*V době našeho povídání se dokončovala první fáze oprav, v opraveném úseku pracoval finišér na pokládce obrusné asfaltové vrstvy z modifikovaného asfaltu a vše se chystalо zahájení další etapy.*

## V jakém stavu je vlastně magistrála?

A budou opravy pokračovat? ptám se Pavla Lněničky.

„Určitě budou pokračovat, je to běh na dost dlouhou trať. Hlavně kvůli typu dopravy, která není kontinuální, auta nepřetížit popojízdějí a zase stojí. Provoz na magistrále řídí semafory a indukční smyčky, tedy zařízení v asfaltu, která regulují světlou signalizaci podle množství aut, jejich frekvence a délky stojících kolon. Semafory zde fungují i v přeti režimech podle analýz a výpočtů aktuální dopravy. Zajímavé je, že kolony vznikají i v době, kdy se zrovna nic neopravuje. Dochází k nim kvůli tomu, že semafory naopak regulují přívod kanálu dopravy do samotného centra a tím rozmělňují dopravu dále za semafory. Konstrukce této komunikace jsou tak

### Wilsonova souvisečná údržba (II. etapa)

**Investor:** Technická správa komunikací hl. m. Prahy (TSK)

**Zhotovitel:** COLAS CZ, a.s.

**Cena:** 10 821 tisíc Kč bez DPH

**Zahájení:** 4. července 2016

**Ukončení a uvedení do provozu:**  
do konce letních prázdnin



K zemi kvůli magistrále šlo dokonce nádraží Praha-Těšnov, jedna z nejvýznamnějších evropských neorenesančních dopravních budov.

namáhané jinak než jakákoli jiná silnice a jiné jsou i deformační účinky přenášené pomalu jedoucí nebo stojící dopravou. Tomu nepomáhají ani výšší letní teploty, kdy se v rozpáleném asfaltu vytlačují kolej; to byl mimo jiné i jeden z důvodů rekonstrukce letošní etapy, protože kolej v pravém jízdním pruhu byly již tak markantní, že měsíc před zahájením oprav bylo dokonce nutné vyhlásit havarijní stav.“

## Konstrukce magistrály jsou namáhané jinak a více než jakákoli jiná silnice.

### Kafe a buchty

Rídíci si samozřejmě stěžují, například jako ten, který nám napsal: *Milá společnosti COLAS CZ, prosím o info, jak pracujete*

*na opravě magistrály v Praze, když dnes ve 12.12 je uzavřen levý jízdní pruh, tvoří se obrovské kolony a nikde nikdo nepracuje – viz foto. Mohu si stěžovat u vás nebo mě odkážete na někoho, kdo sjedná pořádek, abychom mohli i v letních měsících jezdit civilizovaně?* Pavel Lněnička je na podobné reakce zvyklý a řeší je obratem. Pán dostał slušnou odpověď s vysvětlením situace – mimochodem šlo o technologickou přestávku z důvodu tvrdnutí pečetící vrstvy izolace na podchodu a podjezdu – a už se neozval.

„Tohle nás taky kolikrát nakopne,“ říká Pavel Lněnička. „Sem tam se dokonce najde někdo, kdo nám napiše, že je s námi a naši prací spokojený; ne sice často, ale za těch deset let, co to dělám, se mi to stalo asi třikrát. Spiš na vesnicích a spiš od starší

generace, občas dokonce babičky nosí chlapům na stavbu kafe a upečou buchty. To se sice stává málokdy, ale o to více je to příjemné.“

**The Prague arterial road has been under reconstruction for the second year: The reconstruction of one of the most trafficked Prague roads was initiated at the beginning of July and will continue until the end of August. It involves the reconstruction of roughly 500 m long section. It dwarfs other COLAS CZ regional projects in terms of importance. Another significant project for the Sector was the reconstruction of the runway surface at the Václav Havel Airport Prague, performed this spring, which was demanding relating to the work organization, logistics as well as the air traffic coordination.**



Magistrála vede v těsné blízkosti řady významných historických památek hlavního města, od Muzea hlavního města Prahy přes Hlavní nádraží až po starou budovu Národního muzea. Snímek ukazuje průběh frézování stávající komunikace u Státní opory.



## Do práce jako na dovolenou aneb COLAS CZ poprvé na letišti

Zakázkou, na kterou je Pavel Lněnička opravdu hrdý, je obnova krytu na pojedzové dráze z letošního jara, vůbec první zakázka COLASU na Letišti Václava Havla v Praze-Ruzyni.

„Když jsme podávali nabídku, nikdo netušil, co nás všechno čeká. Bylo složité se tam dostat, protože letiště má uzavřený kruh ověřených dodavatelů a není vůbec jednoduché splnit kvalifikace a sadu bezpečnostních školení potřebných k tomu, aby obyčejný člověk mohl vstoupit do neveřejného prostoru letiště,“ říká Pavel Lněnička. „Všichni jsme museli projít systémem několika školení, od základního bezpečnostního až po dopravní rád letiště a některé vybraní i řízení letového provozu. Vždycky, když jsme šli do práce, bylo to jako bychom letěli na dovolenou, včetně prohlídek aut, tašek a všech osobních věcí přes bezpečnostní skenery a osobní prohlídky. Když ale chlapi naváželi materiál tam a zpátky, museli to podstoupit třeba patnáctkrát za den.“ Oproti jiným stavbám je zde jiná i organizace práce, logistika a plánování dopravy, protože prohlídky zdržují auta navážející materiál, ale přes veškeré těžkosti to byla nesmírně zajímavá stavba. „Například tím, že jsme se pohybovali v prostoru, kde všeude kolem jezdila letadla; měli jsme dva dispečery, kmenové zaměstnance, kteří byli ještě zvlášť vyškoleni z řízení letového provozu a komunikovali přes vysílačku s věží a řídili naš pohyb mezi letadly,“ vzpomíná Pavel Lněnička.

A zachytily jste se tedy drápkem v tom uzavřeném kruhu dodavatelů? ptám se.

„Snažili jsme se jím dát kompletní servis ve všem, v přípravě zakázky i při samotné realizaci a následné přejímce. Naši odměnou byla nad očekávání velice kladná zpětná vazba; podle ohlasů s námi byli všichni spokojeni a neskrývali chuť po další budoucí spolupráci,“ neskrývá spokojenosť Pavel Lněnička.

„V červenci jsme tam skutečně zahájili druhou zakázku. Jde o opravu štěrbinového žlabu a přilehlých ploch, asi za dva miliony; není to nějaká významná zakázka, ale jsme tam a rozšiřujeme kontakty.“



Námestie so spevnenými plochami už obývanej časti sídliska Slniečnice na Južnom meste na okraji bratislavskej Petržalky, kde CESTY NITRA v rámci zákazky pre Dynamik vybudovali aj cestnú infraštruktúru. Projekt naďalej pokračuje za účasti COLASu.

## COLAS stavia Bratislavu

**CESTY NITRA si dokážu odhryznúť pomerne veľký diel z koláča príležitostí, ktoré ponúka stavbárom región hlavného mesta Slovenska. Ťažia pritom z dobrých kontaktov, dôvery a kvalitne odvádzanej práce.**

Za posledné roky toho COLASáci robia v Bratislave a jej bezprostrednom okolí stále viac. Šéf trnavského strediska CESTY NITRA, **Lubomír Rác**, má v ruke najlepší dôkaz – čísla. Kým ešte v roku 2014 mal COLAS v Bratislave zazmluvnené zákazky za 70 tisíc eur, v tomto roku to už k začiatku júla boli 4 milióny eur. Podarilo sa rozbehnuť spoluprácu s vplyvnými

developermi, ktorí sa starajú o rast nových obytných štvrtí v okrajových častiach mesta i o nové lukratívne nehnuteľnosti v centre. To znamená prácu na nových obslužných komunikáciách a súvisiacich spevnených plochách. Stredisku Trnava sa zároveň darí podieľať na rozširovaní a už aj oprave infraštruktúry v logistických parkoch nedaleko slovenskej metropoly. K tomu

treba ešte prirátať dlhodobé zmluvné vzťahy s mestom Senec či na Záhorí, hľavne v Skalici. Nové možnosti sa črtajú priamo v Trnave, ako i v celom Trnavskom kraji. Práce teda viac než dosť.

### Späť v metropole

Medzi najväčších súkromných investorov v Bratislave dnes patria silné finančné



*Vedúci strediska Ľubomír Rác (vľavo) a Jozef Pečimút patria k tímu trnavského strediska firmy CESTY NITRA už takmer dve desaťročia. V pozadí obytný súbor, kde sú COLASáci dodávateľom pre Chemkostav.*

skupiny Penta a J&T. Prvá z nich práve buduje veľkú administratívnu budovu Rosum na Bajkalskej ulici. Na získanie stavebného povolenia potrebovala zahrnúť do projektu aj vyvolané investície – a práve tu sa objavila príležitosť pre COLAS. Príľahlá križovatka s Trenčianskou ulicou prešla v našej rézii kompletnej rekonštrukciou vrátane nových odbočovacích pruhov, svetelnej signalizácie, zastávok mestskej dopravy, chodníkov a cyklochodníkov, ktoré sú odeté do príjemnej svetlozelenej farby. Na diele Rosum budú ešte nasledovať práce na ploche medzi vežami administratívnej budovy. „V rámci zelenej strechy urobíme do konca jesene oporné múriky, sadové úpravy a ďalšie práce za 70 tisíc eur. Celková suma na stavbe Rosum presahuje milión eur bez dane,“ dodáva Ľubomír Rác.

V atraktívnom prostredí centra Bratislavky sa CESTY NITRA podieľajú na stavbe obytného súboru Blumentál na uliciach Radlinského a Mýtnej pre investora Lis Anker zo skupiny Corwin. V rámci tohto projektu realizujú v tomto roku za 182 tisíc eur úpravy Mýtnej ulice a vnútroblok z kamennej dlažby.

### Opäť si podmanili mesto

CESTY NITRA mali svojho času v Bratislave vlastnú prevádzku. Približne pred 15 rokmi však zaznamenali ústup z pozícií. „Poprethali sa väzby. Na to, aby sme ich zase získali, sme potrebovali nadviazať úzky kontakt s firmami, ktoré majú v meste silnú pozíciu pri realizácii svetelnej signalizácie, trolejového vedenia, betónov na autobusové zastávky a iných objektov,“ vysvetluje vedúci strediska. V praxi to funguje tak, že tieto spoločnosti sú zo strany investora vytendrované a následne „nominované“ ako dodávateľia pre COLAS.

## Trnavčania v Bratislave dokazujú s malým tímom veľké veci.

Úspech Trnavčanov je o to zaujímavejší, že „projektový tím“ je do veľkej miery na všetkých stavbách rovnaký. A pomerne malý. Popri Ľ. Rácovi sú to reálne len štyria stavbyvedúci – **Ľubomír Balážik, Pavol Velický, Ján Varhaník** a najskúsenejší **František Setnický**. Na získavaní zákaziek má značný podiel aj šéf prípravárov

v Trnave **Ľubomír Idunk**. Do úvahy prichádza i posilnenie tímu. Aj keď hotových, komplexne pripravených ľudí je na trhu dosť málo. Uznáva to aj Ľ. Ráč. „Skúsenosti nás učia, že najlepší sú ľudia priamo z regiónu.“ Príkladom toho, že sa CESTY NITRA snažia aktívne vyhľadávať zákazky, je aj nedávno zriadená pozícia obchodného manažéra pre rozvoj podnikania v súkromnom sektore. Zastáva ju Trnavčan **Stanislav Viskupič**.

### Domov pre množstvo rodín

Žážisko prác západoslovenských COLASákov v Bratislave je momentálne na najväčšom sídlisku Slovenska v Petržalke, ktorá naďalej rušne rastie. Developer Cresco stavia niekoľko rokov obytný súbor Slnečnice a ďalšie projekty v oblasti Južného mesta. Táto primárna infraštruktúra na okraji Dolnozemskej ulice, v smere od rakúskej a maďarskej hranice, priniesla pre CESTY NITRA

spoluprácu hned s dvoma dodávateľmi.

Jednu časť spevnených plôch, kde nadväzujú na minuloročné práce na dnes už fungujúcom sídlisku, robia pre ďalšiu nitriansku spoločnosť Dynamik. Druhý balík prác realizujú pre Chemkostav Michalovce, vrátane veľkej kruhovej križovatky ako dopravného napojenia pre časť nového



*Obslužná komunikácia, parkoviská, obrubníky, chodníky a ďalšie spevnené plochy patria k zákazke pre Dynamik na Južnom meste.*



*Dočasná obchádzka v rámci stavby väčšej okružnej križovatky na Južnom meste, kde treba počas dopravnej špičky regulovať hustú dopravu smerujúcu aj k hraniciam s Rakúskom a Maďarskom a späť.*



Rodiaca sa kruhová križovatka Dolnozemská – Panónska. Spolu s priľahlým obytným súborom ide o doteraz najväčšiu stavbu v tomto roku v Bratislave, za vyše 1,7 milióna eur bez DPH.

sídliska. „Jeden súbor prác na spevnených plochách okolo bytovky predstavuje prácu v hodnote 400 tisíc eur bez DPH,“ dodáva L. Rác. O byty je veľký záujem, dobre sa predávajú už v čase realizácie zemných prác. „Infraštruktúra zahŕňa aj športoviská, obchodné prevádzky. Na Južnom meste predpokladáme dostatok možností na zákazky možno ešte na 4–5 rokov.“

Práve kombinácia prác na spevnených plochách a obslužnej dopravnej infraštruktúry – tak ako je to na Južnom meste – je podľa šéfa strediska zákazkovou ideálnej veľkosťou pre západoslovenský COLAS. Spomínaná okružná križovatka bude patriť medzi nadpriemerne veľké. Ďalší dlhoročný COLASák **Jozef Pečimút** tu však ubezpečuje, že napriek aprílovým dažďom termíny bez väčších problémov stihajú. „Pracujeme prakticky za plnej premávky, čo v ranných a popoludňajších špičkách vyžaduje, aby sme občas zastavili dopravu.“ Bezpečnosť zohráva teda aj na tejto stavbe rozhodujúcu úlohu.

#### Rôznorodosť stavieb

Veľké množstvo dopytov na prácu chodí pre CESTY NITRA neustále z logistických

parkov nedaleko Bratislavы. V posledných mesiacoch sa veľmi dobre rozbehla spolupráca so spoločnosťou PPA Power, ktorá spravuje pripojenia sietí a vytvára nosné komunikácie v jednom z parkov pri Senci. „Park sa postupne preorientoval z dláždených plôch na asfaltové. Tie majú približne rovnakú výdrž a ich renovácia vyjde klienta podstatne lacnejšie,“ pripomína L. Rác. Tieto zákazky, ktoré nepatria k technicky zložitým, dokážu prakticky zrealizovať aj za účasti majstrov.

Medzi ďalšie slibné projekty patria práce na budúcom tréningovom centre futbalistov Interu Bratislava v Stupave. Komunikujú s futbalovou legendou **Jozefom Barmošom**, ktorý bol pri európskom titule československých futbalistov v roku 1976. „Má to byť umelý trávnik a ďalšie tri menšie ihriská,“ hovorí vedúci strediska. Ide o výsledok dobrého mena, ktoré si Trnavčania urobili pri práci na podkladných vrstvach na petržalskom futbalovom štadióne začiatkom roka.

Dlhodobo kvalitné vzťahy sú aj v meste Skalica, vrátane veľkého zamestnávateľa, strojárskej spoločnosti INA, ktorá



Hore – Prepojovacia komunikácia pre nové haly v logistickom parku v Senci. Asfaltové plochy tu pomaly, ale isto striedajú kedy s obľúbenú zámkovú dlažbou.

Pohľad z výšky na projekt Blumental na Radlinského ulici, kde na hranici s Mýtnou pripravujú CESTY NITRA vnútrobloky z kamennej dlažby.

potrebovala vybudovať nové veľké parkovisko. A v poslednom čase aj Trnavčania spozorneli pri dobrej správe, že CESTY NITRA získali zákazku od Národnej diaľničnej spoločnosti. Pôjde o opravy na úseku rýchlosnej cesty R1 medzi Nitrou a Trnavou, realizované počas víkendov, vrátane nočných hodín.

L'ubomír Rác je teda optimista. Tvrdí, že ústretovosť voči klientom sa vypláca – obzvlášť dnes, keď sú ľudia a firmy dosť opatrné, CESTY NITRA ťažia z toho, že im klienti môžu dôverovať. K optimizmu prispieva aj fakt, že čoskoro by sa mal rozbehnuť PPP projekt výstavby obchvatu Bratislavы.

**COLAS builds Bratislava:** Trnava agency of CESTY NITRA is becoming a strong player in the agile construction market in the Slovakia's capital, Bratislava. The welcomed opportunities are coming up from the cooperation with leading developers. Among these are the works on paved areas and roads in the emerging residential areas, reconstructed crossroads pertaining to new administrative buildings and a number of orders done for ever-growing logistics parks. The Trnava agency of COLAS is also preparing a job on new football training centre and there are even works on prestigious projects in downtown Bratislava. The biggest of the current works, the paved areas and the roundabout in the growing housing estate of Petržalka, is worth about €1.7 million.

# Kaleidoskop

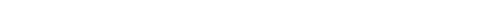


## 1. I/20 Krásný Jez–Vodná

Investor: ŘSD ČR, správa Karlovy Vary  
Termín dokončení prací: 06/2016  
Cena: 24,25 mil. Kč bez DPH

## 2. PC Hostovice u Pardubic

Investor: Krajský pozemkový úřad Pardubice  
Termín dokončení prací: 07/2016  
Cena: 5,45 mil. Kč bez DPH



## 3. Splašková kanalizace a ČOV Henčov

Investor: Statutární město Jihlava  
Termín dokončení prací: 06/2016  
Cena: 21,78 mil. Kč bez DPH



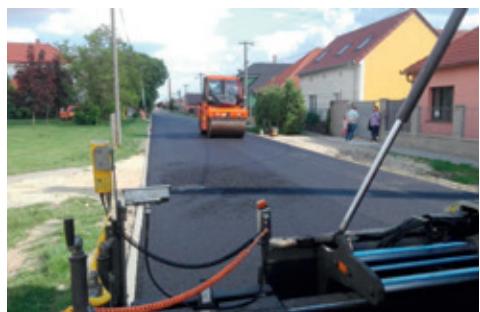
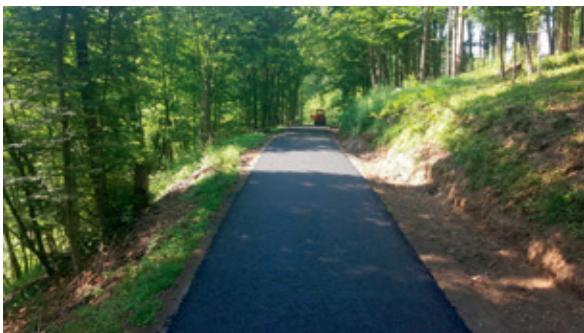
## 4. Sanace vodovodních řadů nástříkem 3M v Káraném

Investor: Zdroj pitné vody Káraný a.s.  
Termín dokončení prací: 09/2016  
Cena: 15,20 mil. Kč bez DPH



## 5. I/47 Slavíč–Bělotín

Investor: ŘSD ČR  
Termín dokončení prací: 10/2016  
Cena za COLAS CZ: 80,00 mil. Kč bez DPH

**CESTY  
NITRA**  
o.s.**1. Rekonštrukcia lesnej cesty****Čerešňová-Tri Kamene**

Objednávateľ: Obecné lesy Dobrá Niva, s.r.o.

Termín dokončenia prác: 04/2019

Cena: **750 tisíc € bez DPH****CESTY  
NITRA**  
o.s.**2. Rekonštrukcia povrchu miestnej komunikácie**

Investor: Mesto Šaľa

Termín dokončenia prác: 07/2016

Cena: **70 tisíc € bez DPH****ISK****3. Obnova povrchov chodníkov**

Objednávateľ: Mesto Rožňava

Termín dokončenia prác: 08/2016

Cena: **68 tisíc € bez DPH****CESTY  
NITRA**  
o.s.**4. ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom-Púchov**

žkm 100,500 - 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/h

- III. etapa (úsek Zlatovce – Trenčianska Teplá)

Objednávateľ: TSS GRADE, a.s.

Termín dokončenia prác: 08/2016

Cena: **1, 27 milióna € bez DPH****ISK****5. Modernizácia ciest – eliminácia bezpečnostných rizík, oblasť Poprad [Tatranská Štrba, Slovenská Nová Ves]**

Objednávateľ: Prešovský samosprávny kraj

Termín dokončenia prác: 08/2016

Cena: **675 tisíc € bez DPH**

# Rekonstrukce Chrastěšovské ulice ve Vizovicích

V dubnu začala rozsáhlá rekonstrukce vozovky v Chrastěšovské ulici ve Vizovicích. Na silnici, která měla neúnosné podloží, se neustále tvořily kaluže, voda odstřikující od kol projíždějících vozidel obtěžovala chodce a poškozovala fasády domů v okolí.

„Silnice I/69 má v regionu důležitý význam, zajišťuje propojení Zlína se Vsetínem. Při opravě vozovky bylo nutné stabilizovat a zpevnit podloží, udělat novou dešťovou kanalizaci, položit nové asfaltové souvrství. Stavba se nachází v intravilánu obce a kvůli hlučnosti se u obrusné vrstvy použil tichý asfalt. Celkem 647 metrů dlouhý úsek tak na tři měsíce zaplnily stavební stroje,

frézy, bagry, dělníci i omezující semafory s dopravními značkami,“ říká Lubomír Macák, manažer regionu Zlínský.



Novinkou v Chrastěšovské ulici jsou dvouřadky ze žulových kostek mezi obrubníky a vozovkou.

směrové i výškové řešení, podél obrubníků v Chrastěšovské ulici se objevily dvouřadky ze žulových kostek, které nyní lemují

**Chrastěšovská ulice je jednou z tepen města, zajišťuje propojení Zlína se Vsetínem.**

Stavební úprava zahrnovala odfrézování živčích vrstev v tloušťce 180 mm, podkladní vrstvy byly recyklovány za studena v tloušťce 200 mm dle TP 208, pod recyklovanou vrstvou byla doplněna štěrkodrť. V rámci rekonstrukce se řešilo i odvodnění, a to doplněním nebo nahrazením stávajících uličních vpusť. Stávající propustek byl nahrazen novým DN 600, vtok i výtok byl vydlážděn lomovým kamenem s napojením do nové příkopové tvárnice. Bylo zachováno

vozovku a zároveň se staly vodicí linii pro pokládku nových asfaltových vrstev. Součástí stavby byla i kompletní rekonstrukce dvou stávajících mostů na začátku a konci úseku s délkou 6,735 m a 15,07 m a také rekonstrukce téměř šedesát metrů dlouhé opěrné zdi, která byla ve špatném technickém stavu. Opěrná zeď zajišťuje stabilitu rodinného domku nad silnicí. Po provedení stavebních úprav má nyní Chrastěšovská ulice také nové vislé vodorovné dopravní značení.

**Reconstruction of Chrastěšovská street in Vizovice:** The reconstruction of the 1<sup>st</sup> class road was significant for the region as it connects the city of Zlín with Vsetín. Due to the roadway location in an urban zone, noise reducing asphalt was laid on the 647 m long section. The project also involved the reconstruction of two bridges, the 60 m long retaining wall, and signing.

<b>Silnice I/69 –</b>
<b>Vizovice, Chrastěšovská ulice</b>
<b>Investor:</b> Ředitelství silnic a dálnic, správa Zlín
<b>Projektant:</b> Dopravoprojekt Ostrava, spol. s r. o.
<b>Zhotovitel:</b> COLAS CZ, a.s.
<b>Cena:</b> 18 milionů Kč bez DPH
<b>Zahájení:</b> 15. dubna 2016
<b>Dokončení a uvedení do provozu:</b> 15. července 2016



Silnice I/69 Chrastěšovská ulice v intravilánu Vizovic, opěrná zeď a most přes Lutoninku (stavební objekt SO 201).

# V Praze-Dejvicích společnost Čermák a Hrachovec opravuje vodovodní řad

V květnu 2015 prosákla splašková voda z poškozené kanalizace v pražských Dejvicích do prasklé trubky vodovodního řadu. Nechvalně proslulé místo nyní začala opravovat společnost Čermák a Hrachovec.

Tisíce obyvatel Dejvic a Bubenče loni postihly akutní střevní potíže a lidé byli několik dní odkázáni na pitnou vodu pouze z cisteren. Odškodné za takzvaný dejvický průjem stálo Pražské vodovody a kanalizace (PVK) více než 33 milionů korun. Většinu peněz vyplatily PVK z pojistného, část ale daly ze svého. Kromě

byl pod ni uložen v roce 1960. O křížení prý nebyla žádná zmínka v projektové dokumentaci ani v mapách. Pražská vodohospodářská společnost zahájila první práce na rekonstrukci už během zimy, souběžně v červenci začala společnost Čermák a Hrachovec opravovat kanalizaci v ulicích Střešovická a U Laboratoře,

## Odškodné za dejvickou havárii stálo PVK více než 33 milionů korun.

toho zaplatily celkem 3,4 milionu korun jako odškodné firmám, které musely kvůli kontaminaci vody přerušit provoz, například místním restauracím. Příčinou celého problému bylo nestandardní křížení vody a kanalizace. Kanalizace pochází z roku 1925, vodovod

jejíž poškození kontaminaci pitné vody způsobilo. Obnovou prochází více než 1 100 metrů řadu o průměru 500 mm. Rekonstrukce je nezbytná také proto, že Dejvice nyní zásobuje jediný řad z roku 1925. Kdyby nastala nějaká porucha, tato část Prahy by byla bez vody.



**Čermák a Hrachovec repairs water mains in Dejvice, Prague:** The project for renovation of the infamous DN 500 water mains, whose leakage resulted in acute health problems of thousands of inhabitants in spring 2015, was awarded to C+H. The works were initiated last July with the total length of restored water mains being 1,100 m (500 mm in diameter). Both classic and trenchless technologies will be utilized. The piping is situated between 2.5 and 7 m under the ground.

**Obnova vodovodního řadu DN 500, ul. U Laboratoře, Praha 6**

**Investor:** Pražská vodohospodářská společnost, a.s.

**Zhotovitel:** Čermák a Hrachovec a. s.

**Cena:** 81 103 Kč bez DPH vodovod, 16 710 Kč bez DPH kanalizace

**Zahájení:** říjen 2015

**Předpokládané dokončení a uvedení do provozu:** prosinec 2016

Během rekonstrukce budou použity dvě technologie výstavby řadů. Část trasy společnost renovuje klasickou metodou, tedy výkopem a výměnou starého potrubí novými trubkami z tvárné litiny s těžkou protikorozní ochranou v délce 716 m. Pracuje se ve velké hloubce, řemeslníci se pohybují od dvou a půl do sedmi metrů. Na zbývající část trasy v délce 447 m bude použita moderní bezvýkopová technologie, kdy stávající zachovalé trubky budou vycištěny a odborně vyplňeny polyethylenovým „rukávem“, který se tlakem přilepí zevnitř a původní řad tak stoprocentně utěsní. Kolaudace by se měla stihnout do dubna příštího roku.

Kompletní rekonstrukci vodovodního potrubí v šestém obvodu chce Praha předejít situaci z loňska, kdy v této části hlavního města tekla závadná voda a tisíce lidí z Dejvic a Bubenče kvůli tomu měly zdravotní potíže. Jde o investici za více než 100 milionů korun.



# Polné cesty: pokojné staveniská

Južné oblasti Slovenska sú stále do veľkej miery zamerané na poľnohospodárstvo. Jedným zo spôsobov, akým môžu tieto inak pomerne chudobné regióny lepšie prosperovať, je zlepšovanie poľnohospodárskej infraštruktúry.

Príkladom môžu byť projekty pozemkových úprav (PPÚ), spolufinancované z eurofondov. Závod Cestné staviteľstvo Východ sa nedávno úspešne uchádzal o dve takéto zákazky na juhovýchode Banskobystrického kraja.

Prvou z nich je stavba Spoločné zariadenia a opatrenia PPÚ Jesenské s rozpočtom necelý 1 milión eur bez DPH, druhou PPÚ v katastrálnom území Stará pri meste Tornaľa, za necelých 890 tisíc eur bez dane. Obec Jesenská a mesto Tornaľa sú investormi, pričom podstatnú časť financií na oba projekty získali z fondov Európskej únie.

Hlavným cieľom takýchto stavieb je zabezpečiť prístup k poľnohospodárskym a lesným pozemkom. „Sú to väčšinou prašné, nespevnené komunikácie. Upravíme ich a položíme nový asfaltový povrch. Poľnohospodári tak budú môcť lepšie obsluhovať príslahlé parcely pre farmársku výrobu, hľavne tam, kde používajú poľnohospodársku techniku. Vtipované

boli tie pozemky, kde sa pestuje pšenica, kukurica či slnečnica a boli už veľmi ťažko dostupné,“ hovorí stavbyvedúci **Miroslav Gyenes** z hospodárskeho strediska Košice-Gemer, súčasti závodu Cestné staviteľstvo Východ.

Okrem približne 5,6 kilometra nových polných ciest pre každú zo stavieb zahŕňa dielo pri Jesenskom aj opravu mosta a práca pri Tornali rekultiváciu pozemku.

## Počasie ako nebezpečenstvo

Na polných cestách je takmer nulová premávka. To znamená, že dianie v okolí stavby nepredstavuje výrazné ohrozenie bezpečnosti. „Prácu vykonávame v pokoji, cestná premávka našich pracovníkov neohrozuje,“ dodáva M. Gyenes. No i tento typ práce má svoju odvrátenú stranu – je hou počasie, obzvlášť silné letné lejaky a búrky. Ak zaprší, môže to spôsobiť problémy s hutnením vrstiev, ktoré sa na polných cestách predsa len



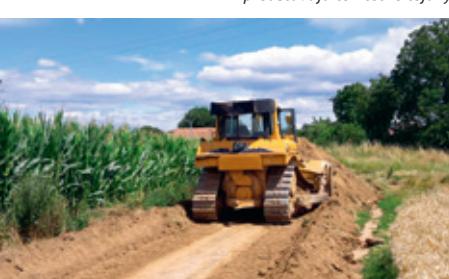
*Hore – Odvodňovací žlab. Niečo, čo niekdajšie polné cesty rozhodne nemali.*

*Staručký most nedaleko Jesenského bol strhnutý a na jeho mieste vyrastie v trase polnej cesty nový.*

správajú inak ako na bežných spevnených dopravných komunikáciach. Na práce si Inžinierske stavby objednávali aj lokálnych dodávateľov. Nasledovať bude – už v režii COLASu – pokládka asfaltových zmesí vyrobených v neďalekom obalačom centre Čoltovo. „Stavebné diela chceme dokončiť v plnej kvalite, pomáha nám pri tom spolupráca s geodetmi, pracovníkmi laboratórií, kolegami zodpovednými za bezpečnosť aj ďalšími, ktorí nám pomáhali v príprave stavby aj od začiatku jej realizácie,“ ubezpečuje za cestársky tím stavbyvedúci strediska Košice-Gemer **Peter Jurčo**.



**Field roads – peaceful sites:** East Slovak agency of COLAS Road Constructions is working on two separate projects of farmland development in central-south of Slovakia, both costing nearly 1 million euros. The work consists of building over 5 kilometers of new field roads within each of the two projects, constructing a new bridge and land recultivation. The new infrastructure will help farmers work on wheat, corn or sunflower plantations.



# Obal'ovacie centrum Breziny odštartovalo

Veľká investícia, ktorá by sa mala čoskoro vrátiť. COLAS získal v Banskobystrickom kraji novú obaľovaciu súpravu (OS), ktorá posilňuje prítomnosť našich „farieb“ v južnej polovici stredného Slovenska.

Prevádzka sa nachádza pri obci Breziny, približne 10 kilometrov na juhozápad od mesta Zvolen. Leží v blízkosti medzinárodnej cesty I. triedy spájajúcej Maďarsko s Poľskom, v areáli bývalého podniku Poľnonákup. COLAS má pozemok pod svoju novou OS v dlhodobom prenájme.

O dôležitosti strategickej prevádzky svedčí fakt, že sa na slávnostnom otvorení obaľovacieho centra zúčastnili 29. júna nielen šéfovia COLASu pre Slovensko a oblasť ČR/SR **Philippe Corbel** a **Eric Biguet**, ale aj zástupcovia stredoeurópskeho COLASu z Viedne. Prišla aj primátorka Zvolena **Lenka Balkovičová** a okamih „krstu“ odobrili hneď dvaja prítomní katolícki kňazi.

Samotná OS bola presunutá na Slovensko z Poľska, z oblasti Poznane. V tejto časti krajiny už COLAS jednu súpravu na výrobu

asfaltových zmesí má. Prestáhovanie prevádzky sa uskutočnilo v spolupráci s externou poľskou firmou, ktorá časť zariadenia dopravila na Slovensko.

Súprava je značky AMMANN, typu Uniglobe 160 quick. Číslo 160 predstavuje kapacitu výroby asfaltových zmesí za hodinu. No vďaka novému výkonnejšiemu horáku sa výkon posúva až na 240 t/h, čo momentálne predstavuje najsilnejšiu obaľovačku v slovenskom COLASe,

typoch asfaltov vyrábať aj zmesi s pridaným recyklátom a tiež penoasfalty,“ dodáva.

Vynikajúca poloha OS Breziny sa osvedčila okamžite, keďže CESTY NITRA boli schopné bez meškania začať s dodávkou asfaltových zmesí na finišujúci úsek rýchlostnej cesty R2 Zvolen-východ – Pstruša pre konzorcium vedené španielskou Cintrou. Celkovo pre túto zákazku vyrobíme do 70 tisíc ton zmesí.

## Výhodná lokalita obaľovacej súpravy umožňuje získať zákazky v srdeci Slovenska.

pripomína **Branislav Valuch**, zodpovedný za naše obaľovacie centrá v západnej polovici krajiny. „Na Brezinách by sme chceli v najbližšej dobe popri bežných

Niečo sa končí, niečo sa začína. Približne v čase začiatku prevádzky OS Breziny sme ukončili prevádzku OS Rybník nedaleko Levíc. Celé osadenstvo z Rybníka sa presunulo na Breziny. „Sú to pracovníci **Peter Ivanič**, **Viliam Odstrčil**, **Ludovít Šabo** a **Dagmar Krčmárová**. Vedúcim tímu na Brezinách je **Matúš Sedliačik**, nový kolega, ktorému prajeme veľa úspechov,“ dodáva B. Valuch.

*Obaľovacia súprava Breziny je najvýkonnejšia v slovenskom COLASe.*



**New mixing plant in central Slovakia:** The AMMANN Uniglobe 160 quick mixing plant was inaugurated into use in Breziny near Zvolen, central Slovakia, in late June. The plant was moved from COLAS Poland to a strategic place, where COLAS Slovakia had not had a mixing plant before. With the biggest capacity in Slovakia (up to 240 tonnes of mixes an hour), the plant is now supplying a big public project of motorway near Zvolen. The operating staff was moved to Breziny from a closed mixing plant Rybník in west Slovakia.



Slávnostný „krst“ – zľava primátorka Zvolena Lenka Balkovičová, výkonný riaditeľ CESTY NITRA Juraj Serva, generálny riaditeľ COLASu pre SR Philippe Corbel a riaditeľ COLASu pre ČR a SR Eric Biguet.



## Proč právě VŠE?

Hledal jsem školu, která by mi umožnila co nejvíce záběr možných variant poté, co ji ukončím. Líbila se mi na ní její univerzálnost, kdy s ekonomikou není dopředu vyloučeno nic.

## Co mne přivedlo do COLASu?

Po několika letech v bankovnictví jsem chtěl začít dělat práci, na kterou si můžu reálně sáhnout. Přechodovým můstekem byla společnost PPF; byla to hrozně zajímavá práce. Strávil jsem tam skoro deset let a díky obrovskému množství projektů procestoval napříč celý svět. Po nějakém čase jsem nastoupil jako generální ředitel do PSG International a skoro čtyři roky se zabýval výstavbou energetických celků a pozemním stavitelstvím zejména v oblasti průmyslových objektů, nákupních a logistických center a kancelářských budov. Jenže protože se 70 % obratu odehrávalo v Rusku, firmu velmi zasáhla krize z konce roku 2014. Na začátku srpna 2015 jsem skončil... a pak přišla nabídka z COLASu.

Na Vysočině byla obalovna COLASu a já to celé mladí čichal, dá se tak říct, že mi asfalt voní.

**Tomáš Krones – After three months in COLAS, I feel at home here:** Tomáš Krones joined COLAS CZ in May 2016 as a Member of the COLAS CZ BOD. He worked for PPF for ten years, and then for PSG where he held the position of a CEO and Chairman of BOD. He is keen on sports and likes spending time in a forest, too.

# Tomáš Krones: V COLASu se po třech měsících cítím jako doma

Do křesla generálního ředitele COLAS CZ se v květnu 2016 posadil Tomáš Krones. Co má ze sebou, co ho baví a jak ho neznáte?

## Jak vidím COLAS teď, když už mu pár měsíců šéfuji?

Jsem fakt upřímně řečeno překvapen, jak skvělý lidé tady jsou. Popsal bych to tak, že po třech měsících v téhle firmě mám pocit, že jsem tu pět let. Hrozně rychle jsem si tu zvykl, velmi ctí, co naši lidé dokázali a celé roky dokazují, a podle mě je právě v nich největší kapitál téhle firmy.

## Můj volný čas?

Rozhodně musím na prvním místě říct s rodinou, s dětmi a manželkou, to mě baví, ale samozřejmě všichni, co mě znají také ví, že rád hraju tenis a squash a nebráním se ani jiným pohybovým aktivitám. A mým velkým koníčkem je les.

## Místa, která mám rád

Jak já, tak moje manželka pocházíme z Vysočiny, takže jezdíme často za rodiče do Ostrova nad Oslavou nebo do Žďáru nad Sázavou. Chalupu máme kuriózně zase opačným směrem v Jizerských horách, a samozřejmě spoustu času strávím s dětmi. Zejména ten mladší mě dost zaměstnává svými sportovními aktivitami, protože hraje basket a fotbal, takže vícenásobně jezdíme po turnajích.

## Knížka, která mě zaujala?

Jestli to neuvídí moje žena, která by řekla, že jsem naposled četl před deseti lety, tak mám hrozně rád americké autory.

Knížka, kterou jsem četl – a ne jednou – je od Toma Robbinsa a jmenuje se Parfém blázňivého tance. Četl jsem Johna Irvinga, Modlitbu za Owena Meanyho, moje oblíbená knížka je Hlava XXII od Josepha Hellera; s tím se někdy potkávám i v reálném životě. Velmi poučná byla knížka Vladimíra Sorokina Den opríčníka. A jsem samozřejmě odkojený Mayovkami a Verneovkami, protože Harry Potter a fantasy tehdy ještě neexistovaly.

## Film?

Na televizi čas nemám, ale filmy ano – třeba Americká krása, pořád dokola se můžu dívat na Slavnosti sněženek nebo na Hoří, má panenko.

## Oblíbené místo?

Skandinávie, Norsko, kam jezdím na ryby. Posledních pár let jsem to nestihl, ale byl jsem tam asi sedmkrát osmkrát za sebou, hrozně se mi tam líbilo a rád bych se tam jednou vrátil.

\* 1973 na Vysočině

**Studia:** Vysoká škola ekonomická v Praze, obor finance a finanční řízení podniků

**Rodina:** manželka, dva synové (9 a 14). Členem rodiny je ještě křeček Zoubek, jediné zvíře, které zvládá hektický rodinný život „věčně na kolech“. Sen o psovi je zatím odsunutý mezi nezodpovědná přání.

**Proč byl vybrán do této rubriky:** opravdu se na to chcete ptát u nového generálního ředitele?

# Kristína Brezanská: Aj medzi mužmi je v pohode

Stavebnictvo je stále doménou mužov. Ženy ich však aj v COLASe vhodne dopĺňajú – nájdeme ich v laboratóriach, medzi technológmi i v administratíve. Potvrdzuje to i finančná a administratívna manažérka Kristína Brezanská, ktorú stretnete na projekte výstavby rýchlosnej cesty R2 Ruskovce – Pravotice v Trenčianskom kraji.

## V COLASe pracujete takmer tri roky. Čo už máte za sebou?

Do Inžinierskych stavieb som nastúpila 1. októbra 2013 na pozíciu Finančná a administratívna manažérka na projekte dostavby jadrovej elektrárne v Mochovciach. Táto práca bola dosť špecifická. Až na projekte R2 som dostala možnosť naučiť sa niečo o výstavbe cest, ktorá je typická pre COLAS.

## Odkiaľ viedla vaša cesta do COLASu?

Pochádzam od Nových Zámkov. Predtým som pracovala v jednej auditorskej spoločnosti v Bratislave. Počas šiestich rokov som prešla rôznymi pozíciami – od asistenta auditora až po audit supervízora. Do regiónu Bánoviec nad Bebravou ma priviedol až projekt R2.

## Žena a stavebníctvo – v minulosti to veľmi nešlo dohromady. Dnes sa situácia začína pomaly meniť. Ste občas trocha stratená v mužskom svete, alebo to dokážete premeniť na výhody?

Moja práca je viac o financiách ako o stavbársťine. V predchádzajúcej práci sme mali na manažérskych pozíciah viac žien ako mužov. Keď som prišla do Bánoviec, na manažérskej pozícii tam v tom čase nepracovala žiadna žena, takže skoro na všetkých poradách či stretnutiach som bola jediná, čo bola dosť veľká zmena. Kolegovia v Mochovciach a neskôr aj na väčšom R2 boli naozaj skvelí a snažili sa mi od začiatku pomáhať. Nikdy som sa necítila stratená v mužskom svete a myslím, že byť jedinou ženou v čisto mužskom kolektíve, je samo osebe výhodou... (úsmev)

## Veľa sa hovorí o rôznych nástrojoch, ktoré COLAS využíva na mapovanie ekonomiky stavieb či rôzne prognostické prostriedky. Čo hovoríte na ich skladbu a ako ste si zvykli na prácu s nimi?

Myslím, že skladba nástrojov na mapovanie stavieb je prispôsobená požiadavkám stavby aj celej skupiny COLAS. No nástroje treba „kŕmiť“ údajmi, čo v sebe skrýva zatiaľ ešte stále dosť manuálnej práce. Prepojenia reportov, ktoré pripravujeme, na účtovný systém neexistujú. Keď som začala pracovať pre COLAS, prognostické nástroje boli pre mňa novinkou. Jedna vec bola pripraviť si rozpočet administratívnych nákladov, ktorý je len malou časťou celkového rozpočtu, a iné bolo posúdiť, či „budget“ pripravený kolegami stavbármu je naozaj reálny. Postupne som však nadobudla viac skúseností a dúfam, že s kolegami dávame dohromady „forecasty“, ktoré sa približujú realite.

## Odchádzate z kancelárie a mierite domov.

### Na čo sa v tej chvíli najviac tešíte?

Denne dochádzam z Nitry do Bánoviec, tak veľa času na dobíjanie energie mi po večeroch nezostáva. Ale rada si prečítam dobrú knihu.

## Čomu sa ešte rada venujete vo voľnom čase?

Zájdem si na turistiku – či už pešiu turistiku alebo na bicykli.

## Akí ľudia vám vyhovujú v práci a akí sú vám sympatheticí v súkromí?

Od kolegov očakávam zodpovednosť, dodržiavanie termínov, schopnosť a snahu riešiť problémy, neutekať pred nimi. Medzi kamarátmi sa nájde „z každého rožku

trošku“ – takí, čo berú život s nadhľadom a humorom, aj takí, čo ho majú radi presne nalinajkovaný.

## Už viete, čo budete robiť, až projekt R2 dospeje k svojmu koncu?

Ešte na jar som začala pracovať ako projektový manažér na projekte Copernic, ktorý by mal byť ukončený až v roku 2018. Cieľom projektu je harmonizovať procesy, zdieľať spoločnú kultúru pri príprave rozpočtov, predvídanie potrieb týkajúcich sa zdrojov. Dôraz sa kladie na zodpovednosť za sledovanie stanovenej marže, zásadu oddelených zodpovedností, rozvíjanie nákupných zručností nákupcov, zvyšovanie efektivity práce aj pomocou spoločných nástrojov výkonnosti... Momentálne zavádzame do praxe prvý z nástrojov Copernicu – E-prepa, ktorá slúži na prípravu, plánovanie prác, aktualizáciu rozpočtu, stanovenie odhadu nákladov a výsledku ku koncu stavby. Tiež poskytuje prehľadné zostavy pre stavbyvedúcich, majstrov, manažment, ale aj zákazníkov.

Práca finančnej manažérky ma baví i naďalej. Na projekte R2 aj v Mochovciach som však nastupovala už do „rozbehnutého vlaku“, a preto by som bola rada, keby som v budúcnosti dostala príležitosť pracovať na väčšom projekte od samého začiatku až po úspešné ukončenie.

**Tešíme sa na projekt, pri ktorom budem v COLASe od začiatku do konca, hovorí finančná a administratívna riaditeľka na výstavbe úseku R2 Ruskovce – Pravotice Kristína Brezanská (uprostred). Okrem nej sú na snímke zľava Gabriela Maršalová (hlavná účtovníčka), Alexandru Onel (kontrolór nákladov), Patrícia Babčanová (junior účtovníčka) a Edita Štrkolcová (ekonóm výroby – denné hlásenia).**



**Thriving among men:** Despite being one of few women among COLAS managers in Slovakia, Kristína Brezanská finds her male colleagues very helpful. As the finance and administrative manager of R2 motorway project, she is responsible for budgets, financial reporting and its linking with accounting books. Recently, she has started participation in the mammoth Copernic project, designed to harmonise processes within COLAS group.

# COLAS spolupracuje se školami

Naší společnosti není lhostejná budoucnost českého technického vzdělávání. Spolupracujeme se středními i vysokými školami a aktivně se podílíme na přípravě kvalifikovaných absolventů vlastními vzdělávacími programy. Co konkrétně studentům COLAS CZ nabízí nám prozradila **Zuzana Straková**, HR Specialista.

Studenti u nás mohou získat odborné zkušenosti přímo v terénu díky praxím a brigádám. Od podzimu 2014 se účastníme veletrhů práce, které zaštívují vysokoškolské organizace v Brně a v Praze,

a koncem roku 2014 jsme také prvním talentovaným absolventům a studentům 4. a 5. ročníků stavebních fakult se zaměřením na dopravní stavby nabídli TRAINEE PROGRAM, praktickou přípravu pro budoucí samostatnou práci.

Novinkou letošního roku jsou Snídaně s COLASem pro studenty dopravního stavitelství (Bc. i Ing. studia) a studenty 1. a 2. ročníku bakalářského studia, kteří se pro budoucí specializaci teprve rozhodují. Zájemci při několikahodinové exkurzi navštíví konkrétní stavbu, lom či obalovnu, poznají zázemí velké stavební firmy a dozvijí se, jaké možnosti kariérního rozvoje nabízí.

Od letošního roku chceme také nabízet pomocnou ruku při psaní bakalářských nebo diplomových prací, aby nešlo jen o šedou teorii, ale práci založenou na praktických zkušenostech. Studenti mohou spolupracovat s odborníky z naší společnosti, formou odborných konzultací získat důležitá data z praxe a recipročně nám poskytnout nové nápady a přístupy.

Absolventům s ukončeným inženýrským studiem v oboru dopravního stavitelství a s jazykovými znalostmi angličtiny (min. B2) a francouzštiny (min. B1) pak nabízíme zahraniční stáže, kdy je ve spolupráci s francouzskou ambasádou vysíláme na jeden rok do Francie. První půlrok zájemce čeká studium dopravního stavitelství na univerzitě ve francouzštině, druhý půlrok budou pracovat pro naši francouzskou pobočku COLASu v Paříži. Po návratu jim samozřejmě nabídnete zaměstnání v české pobočce COLAS CZ.

**COLAS CZ's cooperation with universities as well as secondary schools:** Since 2014, the company has broadened its cooperation with both universities and secondary schools, and has been actively participating in enhancing the qualified graduate skills by means of their education programs.



## Firma rozvíja seba

Dnešná doba vyvíja značný tlak a kladie vysoké požiadavky na zamestnancov na všetkých úrovniach. Manažéri nie sú výnimkou. Ako by si mali pomôcť, aby v pracovnom i súkromnom živote dokázali kompenzovať pracovné zaťaženie? Aby vždy našli elegantnú cestu von z problému a zabránili tak napríklad dnes často skloňovanému vyhoreniu? Klíčom môžu byť koučovacie rozhovory.

Kvalitných ľudí na trhu je dnes málo. Ťažké je nielen ich získať, ale aj vychovať, rozvíjať a udržať vo firme. Podstatou rozhovorov s profesionálnym koučom je hľadanie cesty k tomu, ako správne využívať svoju energiu, čeliť zmenám a vysokým nárokom. V slovenskom COLASe prebieha pod gesciou tímu Ľudských zdrojov (LŽ) koučovací projekt, do ktorého je zapojených 14 manažerov.

Po špeciálnych online psychodiagnostických testoch sa koučing ukázať ako jeden z najvhodnejších nástrojov osobného rozvoja. Úvodné stretnutie, kde LŽ prezentovali celý projekt, sa konalo v apríli. Aktéria na ňom mohli prekonáť aj počiatočnú nedôveru. „Preto sme toto stretnutie pracovne nazvali Chemistry Meeting,“ komentuje **Kveta Sarvašová**, líderka LŽ v slovenskom COLASe. Keď „ché-

mia“ zafungovala, každý manažér si osobne vybral kouča, s ktorým si osobnostne vyhovovali. Kouč sa počas sedení lídra veľa pytá. Nedáva rady, ale privádza koučovaného k jeho vlastným riešeniam. „Kouč je pre lídra zrkadlom a dôverníkom. Je nestranný, neradí, nementoruje. Nevyrieši váš problém, ale pomôže vám dospieť k riešeniu, efektívnejšie pracovať s vaším potenciálom, nadriadeným, tímom, kolegami, ujasniť si priority,“ dodáva K. Sarvašová. Po ukončení bloku sedení na konci roka bude nasledovať vyhodnotenie. Následne podstúpia koučovaní ma-

nažéri opäť psychodiagnostické testy a rozhovor s koučom a nadriadeným, kde sa posúdi posun v osobnom rozvoji. „Mali by si odniesť do života schopnosť efektívnejšie riešiť problémy, lepšie komunikovať, viesť svoj tím. Väčšina stresu v práci vyplýva z komunikácie a vzťahov s ľuďmi. Očakávame, že koučovaní manažéri dokážu lepšie pracovať so svojim potenciálom a predísť vyhoreniu, nachádzať riešenia, nie problémy, efektívne komunikovať, viesť tím a bez ujmy zvládať stále narastajúce požiadavky v súčasnosti zmeny,“ uzatvára K. Sarvašová.

**Coaches helping leaders:** In Slovak COLAS, a block of coaching sessions is underway for 14 managers. The tool is designed for the leading employees to be able to shoulder their responsibilities better, thus avoid burnout and other problems.



Košickí stredoškoláci predvádzajú poskytovanie prvej pomoci robotníkovi zranenému po páde nohou na roxor.



## Týždeň bezpečnosti 2016

Obe naše krajiny sa zapojili do globálneho Týždňa bezpečnosti v skupine COLAS od 20. do 24. júna.

V Košiciach Týždeň odštartoval stretnutím pre zamestnancov ISK a IS-Lom na zrekonštruovanom kúpalisku Červená hviezda. Na druhý deň sa v priestoroch trnavského strediska stretli kolegovia za CESTY NITRA a projekt R2. Témami tohtoročnej edície Týždňa bezpečnosti sa stali osobné ochranné pracovné pomôcky (OOPP) a pohyb po stavenisku.

V Košiciach aj Trnave sa prítomným prihovorili generálny riaditeľ **Philippe Corbel**, riaditeľ kvality, BOZP, OPP a OŽP **Peter Hatina** a prítomní šéfovia jednotlivých závodov. Vyzdvihli dôležitosť

bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, každý z rečníkov zároveň pridal svoj osobný pohľad na tému. Program v Košiciach obohatilo vystúpenie študentov Strednej odbornej školy technickej v Košiciach. Zamestnancom ukázali OOPP hasičov a predviedli ukážku prvej pomoci zranenému robotníkovi.

Počas celého týždňa bezpečnosti navštievovali manažéri a bezpečnostní technici viaceré pracoviská a staveniská. So zamestnancami diskutovali o bezpečnosti pri práci a o súvisiacich problémoch. Spolu s prezentovanými témami sa diskusie zamerali na oblasť kultúry bezpečnosti, teda zvýšenie povedomia o bezpečnosti pri práci.

V ďalšom čísle časopisu si bližšie predstavíme špecifické a doplnkové OOPP.



### Zážitkové kurzy prvej pomoci

V ČR byly v rámci Týdne bezpečnosti kromě iných akcií organizovány dva zážitkové kurzy prvej pomoci: 49 zamestnanců se po dva dny učilo, jak postupovat při nejčastějších akutních stavech a úrazech, co dělat a nedělat při dopravní nehodě, jak správně resuscitovat a jak účinně zastavit masivní krvácení. Kromě výuky si všichni vyzkoušeli roli figuranta (zraněného), záchranáře a porotce, který hodnotil výkon záchranáře při řešení třech modelových situací.

*Robotníci z ISK počas úvodného košického stretnutia.*

*Peter Hatina prezentuje pred kolegami v Trnave. Na pódiu boli vystavene najrôznejšie druhy špecifických a doplnkových OOPP.*

*Stretnutie s pracovníkmi na stavbe rýchlosťnej cesty R2 Zvolen-východ – Pstruša.*

**Safety week 2016:** This year's Safety week in Czech and Slovak COLAS focused on correct wearing of personal protective equipment and careful movement on sites. The kick-off meeting was held in Košice for colleagues in east Slovakia, the next day the colleagues from west Slovakia met in Trnava. A number of visit on various sites followed, with many meetings with workers taking place.

# COLAS sbírá zajímavá ocenění

Během letošního jara jsme získali dvě zajímavá ocenění. COLAS CZ obsadil druhé místo v soutěži TOP Stavební firma roku 2015 a jedna ze staveb, které jsme realizovali, získala titul Stavba roku Kraje Vysočina 2015.

## TOP Stavební společnost 2015

Jednou ze soutěží, kam se stavební firmy nemohou přihlásit, je TOP



Stavební společnost roku. Kritériem je počet realizovaných veřejných zakázek v daném roce, do výběru je automaticky nominováno 25 největších dodavatelů stavebních prací pro veřejný sektor.

Hlasování se zúčastnilo 371 zadavatelů, jimiž jsou státní instituce, ministerstva, kraje, města, obce, regionální úřady, školy, nemocnice a další subjekty. Ti rozhodli, že druhou nejkvalitnější a nejspolehlivější stavební firmou minulého roku –

**TOP stavební společnosti 2015** – je naše firma. Cenu převzal v květnu pan **Eric Biguet**, předseda představenstva

COLAS CZ, z rukou ministryně školství Kateřiny Valachové.

Hodnocena byla spokojenosť s práci stavebních firem, jejich kvalita, dodržení časového harmonogramu i vliv staveb na životní prostředí.

„Udělené ocenění je skvělou zprávou pro COLAS CZ. Stejně tak je to velký závazek do budoucna. Klient je pro nás vždy na prvním místě a o to více nás těší, že o našem umístění rozhodovali pravé zástupci investorů. Poděkování za to patří všem našim zaměstnancům,“ komentoval ocenění generální ředitel **Tomáš Krones**.

## Stavba Vysočiny 2015

Velkou radost máme také z vyhlášení výsledků soutěže Stavba Vysočiny 2015, které proběhlo v květnu ve Valči. Odborná komise soutěže hodnotila 24 nominovaných staveb, pět z nich pak získalo titul Stavba roku Kraje Vysočina 2015.

COLAS CZ byl v rámci Kraje Vysočina nominován hned několika stavbami. V kategorii Dopravní stavby jsme získali titul **Stavba roku Kraje Vysočina 2015** za projekt Přestupní terminál Třebíč a potěšilo nás i čestné uznání za elegantní provedení tranzitní dopravy mimo intravilan obce pro stavbu II/405 Příseka – obchvat.

**COLAS obtains prestigious awards:** During this spring, COLAS CZ obtained two awards – for the 2nd TOP Construction Company of 2015 and, in addition, the Best Project Performed in Vysočina Region in 2015 (category: Transportation projects).

## „Červená hviezda“ znova svieti

Osem rokov bolo košické mestské kúpalisko známe pod názvom „Červená hviezda“ či skrátene „ČéHáčko“ pusté. Až vlni sa našli prostriedky na jeho rekonštrukciu.

Podrobnejšie sme o nej písali v čísle 1/2016. Na prelome júna a júla 2016, po 11 mesiacoch nepretržitých prác, začalo kúpalisko znova slúžiť

*„Red star“ shines on: The city swimming pool in Košice, originally built in 1936, has been successfully renovated by the COLAS Special Works agency from Košice. The works cost over 4 million euros (without VAT). The pool, nicknamed Red Star, keeps many of its historical features.*

verejnosti. Inžinierske stavby v konzorciu s firmou Berndorf Bäderbau zhotovali dielo za vyše 4 milióny eur bez DPH. Stavba je z architektonického hľadiska funkcionalistická, nadvázuje na pôvodnú z roku 1936. V roku 1963 zaradili kúpalisko na zoznam kultúrnych pamiatok a súčasná stavba bola pod prísnym okom pamiatkarov.

Vľavo – Súčasťou komplexu kúpaliska v Košiciach je nový nerezový bazén vhodný pre vodné pólo.  
Vpravo – Hlavný bazén pre návštěvníkův v dokončenom stave.



COLASákom na čele so stavbyvedúcim **Tomášom Kuchárom** sa podarilo zrealizovať dielo s nádyhom „starých dobrých čias“, slovami primátora Košíc **Richarda Rašiho** počas slávnostného otvorenia. Pre závod Špeciálne projekty s riadiťom **Erikom Ontkom** ide o jednu z najprestižnejších zákaziek posledných rokov.



# Výsledky ankety COLAS a Vy

Od poloviny září 2015 do začátku října zorganizovala společnost COLAS celosvětový průzkum, v němž celkem 21 930 zaměstnanců vyplnilo online dotazník. Jak to dopadlo a byly některé výsledky překvapením? ptali jsme se Pavlíny Jílkové, HR manažerky.

Překvapivé bylo, že COLAS CZ měl celosvětově nejlepší výsledky a lidé jsou u nás se svou prací spokojenější než v jiných zemích. Samozřejmě se nabízí otázka, zda odpovídali podle pravdy, ale výsledky skutečně ukazují 85procentní spokojenosť.

## Opravdu jsou spokojení úplně se vším?

Hůře vyšla jediná oblast, a to mobilita, tedy

přecházení do jiných oddělení a stěhování se za prací. Vysvětlují si to tím, že máme hodně starších zaměstnanců, kteří nejsou tak flexibilní. Možná kdybychom byli mladší firma, i mobilita by měla lepší výsledky. V časopise pro podrobnosti není prostor, ale s kompletními výsledky průzkumu již měl být každý zaměstnanec seznámen, a pokud tomu tak není, může tyto informace získat u svého nadřízeného.

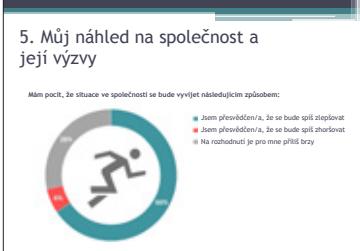
## Má již anketa nějaký konkrétní dopad?

V červnu jsme zorganizovali workshop s talenty, kde jsme s výsledky průzkumu pracovali a určili celkem patnáct prioritních okruhů, které chceme zlepšit a na nichž chceme pracovat. Jedním z velkých témat je požadavek na méně administrativy a papírování. Instrukce by měly být přehlednější, veškeré směrnice pak krátke, stručné a srozumitelné, aby lidé nemuseli dlouho zkoumat oč jde. Posunout se chceme i v oblasti pravidel

## Talenti v Naháči

Třetí setkání talentů, kteří se s vedením COLASu CZ sešli 28. června v Hotelu Akademie Naháč, se neslo ve znamení zpětné vazby. Podněty k fungování firmy, které skupina talentů formulovala na prosincovém setkání, byly přiděleny zodpovědným manažerům, kteří nyní představili posun v daných oblastech. Při odpoledním workshopu se skupina talentů zamyslela nad výstupy podzimního průzkumu spokojenosti zaměstnanců, nazvaného Colas & You, a připravila si téma, která budou prodiskutována s vedením společnosti – například redukci administrativy, návrhy k interní komunikaci nebo plán výjet na stáž. Setkání bylo kromě jiného příležitostí k seznámení se s novými manažery COLASu CZ a jejich agendou – generálním ředitelem, manažerem nákupu a projektovým manažerem.

pro firemní automobily, aby byly lépe vybaveny z hlediska bezpečnosti, a dále ve srozumitelnějším předávání a kaskádování informací. Lidé by také rádi získali více informací o společnosti; chtěli by vědět, o jaké stavby se právě soutěží a jak dopadají výběrová řízení, jaké stavby se zahajují a naopak jaké právě končí.



**COLAS & You survey results:** The results of the COLAS & You survey show that employees in the COLAS companies in CZ are more content with their work situations than anywhere else in the COLAS world.

## Žijeme nielen stavbami

COLAS je platným členom svojej komunity a partnerom ľudu, ktorí v nej žijú. Aj tento rok priniesol viaceré príklady.

### Do lomu za minerálmi

Najväčší lom na Slovensku Mag-

lovec navštívili 25. mája milovníci minerálov. Exkurziu pre svojich hostí z ČR, Maďarska a SR zorganizovalo Východoslovenské múzeum Košice. Štyridsať päť hostí v správnom bezpečnostnom vystrojení sa presvedčilo na vlastné oči, že Maglovec je

významná mineralogická lokalita. Napríklad chabazit a danburit sa na Slovensku vyskytujú iba tu.

### Bežalo sa s nami

Malá obec Brežany leží v okrese Prešov a má menej ako 200 obyvateľov. ISK sa tu budú podieľať na stavebných úpravách a rekonštrukcii rámového pripustu cez miestny po-

tok. Okrem toho založila obec v tomto roku novú tradíciu. Za sponzorskej podpory COLAS/ISK sa konal nultý ročník miestneho behu. Kategóriu mužov na 5,8 kilometra vyhral Ľuboš Mižanin z Vyšnej Šebastovej. Samostatne súťažili aj ženy a na polovičnej trati (2,9 km) deti.

### Umenie tolerancie

Inžinierske stavby Košice sa vracajú k podpore dlhoročného kultúrneho podujatia v Košiciach. Od 6. do 20. novembra sa v centre východného Slovenska uskutoční festival sakrálnego umenia, ktorý už od roku 1990 vytvára mosty medzi rôznymi kultúrami a náboženstvami. Počas dvoch týždňov festivalu sa predstavia domáci i zahraniční umelci z oblasti hudby, spevu, výtvarného umenia i literatúry.





*„Těšili jste se na Blanku? Silničáři hned rozkopou pražskou magistrálu u opery“, sliboval server Novinky.cz loni v září. Pár dní po otevření slavného tunelu se začala opravovat křižovatka U Bulhara, letos došlo na druhou etapu od Hlavního nádraží k Národnímu muzeu. Obě zakázky vysoutěžila naše společnost a písemě o nich na stranách 6–8.*

*„Did you look forward to the Blanka tunnel? Road builders will soon dig up the Prague arterial road near the State Opera building,“ promised the Novinky.cz server last September. Several days after the opening of the famous tunnel, the works on the U Bulhara junction started. This year, the construction works on the second section, located between the Prague Main Train Station and the National Museum, commenced. Both contracts were awarded to our company. Read more on pages 6–8.*